



**LEGEND - LÉGENDE**

<b>ROADS AND RELATED FEATURES</b>	<b>ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES</b>
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAYÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHÉMIN DE TERRE, D'HIVER OU ROUTE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHÉMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
<b>LANDMARK FEATURES</b>	<b>POINTS DE REPÈRE</b>
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIQUIDÉ, MONUMENT
TOWERS, FIRE, RADIO	TOUR, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
<b>BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL</b>	<b>FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES</b>
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE, ARPENTÉE, NON-ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON-ARPENTÉE
- SECTION CORNERS	- COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC CÔTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	POINT CÔTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
<b>DRAINAGE AND RELATED FEATURES</b>	<b>DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES</b>
STREAM, SHORELINE, INTERMITTENT	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉVOIS
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
INUNDATED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODED	MARAIS, MARECAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARECAGE EN ENFILADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ÉTANGS, SOLS POLYGAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTUAIRES
ROCK	ROCHER
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
<b>RELIEF FEATURES</b>	<b>RELIEF</b>
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

**PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE**

COMPILED RESTITUTION

183 A-20581 9/68 177

30 A-20582 9/68 32 136

A-22924 7/72 9

37 A-20582 9/68 155

REVISION REVISION

21U

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION OF THE GRID OF 100,000 M.

21U

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES (EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS)

99 98 97

95 96 97 98

REFERENCE POINT (POINT DE REPÈRE)

CHURCH (ÉGLISE) (see above) (voir ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. (L'ESTIMATION EST: Lire le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du point.)

Estimate tenths of a square from this line eastward to point. (Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.)

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. (L'ESTIMATION NORD: Lire le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du point.)

Estimate tenths of a square from this line northward to point. (Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.)

GRID REFERENCE SAMPLE (EXEMPLE DU QUADRILLAGE)

975084

NEAREST 100 METRE REFERENCE (100,000 MÈTRES (about 33 miles) (La position relative est indiquée à 100,000 mètres (environ 33 miles))

**ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 21**

**QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR**

13 G/4	13 G/3	13 G/2
13 B/13	13 B/14	13 B/15
13 B/12	13 B/11	13 B/10

The 1975 MAGNETIC BEARING is 29°10' (519 miles) WEST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 5.0'

GRID NORTH is 1°48' (32 miles) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1975 est à 29°10' (519 miles) OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 5.0'

NORD DU QUADRILLAGE est 1°48' (32 miles) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

**INSPECTION OF THIS MAP USING 1988 SATELLITE DATA HAS REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CULTURAL FEATURES.**

**UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITE DE 1988 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS D'IMPORTANCE CULTURELLE).**